THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. XXV.—No. 2 WEDNESDAY, JANUARY 11, 1961 TORONTO, ONTARIO

'HAPPY COATS' ??

Photo by Jim Hayashi

TORONTO.—Some 300 people attended and enjoyed the festivities of the annual Toronto Kotobuki-kai (an organization for the longevity of Japanese-Canadians) New Year get-together held on January 7 at the UNF Hall. Pictured from left to right are (clad in a "Happy Coat" donated by the Japan Air Lines) President T. Kadonaga, Mr. Charles E. Uyehara (J.A.L. New York Rep.), and (also dressed in a "Happy Coat") Vice-President T. Ide.

Bowling Alley - Centre ?

TORONTO. — The Advisory Committee of the Toronto Japanese-Canadian Centre, headed by Mr. T. Kadonaga, notified all committee members that—"Serious consideration on the maintenance of the Centre have recently taken place, with special discussions focusing on the Japanese-Canadian spending on bowling."

Experts estimated that roughly $100,000 annually is spent by the JC's on bowling. The possible conversion of this expenditure towards the centre—via a bowling alley within the Centre—has been discussed by various Nisei architects, bowling clubs, and experts on this subject. The conclusion reached was that a bowling alley for the Centre would be feasible, and further study on this subject will be discussed at a special general meeting slated for Jan. 30th.

The special meeting will be held at 415 Spadina Avenue. All of the advisory committee members, as well as the other JC Committee members, are requested to attend and exchange their opinions on this important subject.

Pres. Eisenhower To Make Private Visit To Japan

WASHINGTON — President and Mrs. Eisenhower expect to make a leisurely trip to Japan in September or October for a private visit, it was learned.

The president thus would be making as a private citizen a trip which he was forced to cancel as chief executive last June because of Leftist riots in Tokyo.

The idea originated with some of Eisenhower's former associates at Columbia University which he headed until he sought the presidency in 1952. In Tokyo he technically would be the guest of the Columbia University Alumni association of Japan.

The president's visit to Tokyo last June was cancelled because the Japanese government was unable to guarantee the president's safety. The rioting was directed at the mutual security pact between the United States and Japan, whose ratification coincided with Eisenhower's scheduled visit.

The new premier Hatayo Ikeda has since re-extended the invitation. Eisenhower said last Sept. 16 he would like to accept it.

Nisei Ontario Champ

A Nisei hydro worker, Ken Kumagai of Rexdale, Ontario, was awarded the $100.00 1st prize in the Rainbow Trout Division of the 1960 Ontario Federation of Anglers and Hunters Fishing Contest.

His prize winning Rainbow weighed in at a phenomenal 14 lbs. 6 oz. and was hooked at the Nottawasaga River, a favorite haunt of a good many Nisei anglers. He was also awarded a Molson Badge Of Honour.

Re: Letter From Vancouver

Van. J.C.C.A. Answers

Ed. Note.—In the November 12th edition of The New Canadian, a letter signed "Burning Mad" from Vancouver, B.C. posed some interesting questions to the Vancouver JCCA as follows.

1—Is it true the Vancouver JCCA has donated $1,000 to the University of British Columbia for books?

2—Is it true that the Vancouver JCCA donated a fat sum towards scholarships?

3—Is it true the Vancouver JCCA has spent literally hundreds of dollars to entertain visitors from across the Pacific on several occasions?

4—Is it true the local chapter has spent and will further spend sums on this city's Japanese garden located on the university campus?

5—Is it true the local chapter is spending its time, efforts and facilities, and even perhaps finances, to aid a Vancouver office of a foreign country?

. . . . has the Vancouver Chapter paid this year's financial quota to the National JCCA in order that it may carry through with its more beneficial projects? . . . .

. . . . has the chapter given any financial assistance to National JCCA's project, The History of Japanese Canadians, currently being carried out? I have yet to read in this newspaper of an announcement of sort. Why? . . .

. . . . Is it true that the Vancouver Chapter, after spending dollars to entertain, has ignored the National JCCA in the writing of The History of Japanese Canadians in British Columbia. We learn that our own chapter could not handle the B.C. History project and eventually turned the matter over to outsiders—namely, the National JCCA in Toronto. I also understand that the B.C. History has cost the National JCCA hundreds of dollars to complete yet, not one penny has been reimbursed for the project which should have been the responsibility of this chapter. I would also like to know if the Vancouver JCCA, following the history completion, had called via telephone to Toronto to question certain individuals' claims of an error, and to add to the insult, reversed the charge of the conversation with the knowledge that it had not kept its financial obligations with the National Office.

. . . . Is it true that our executives expect to receive courteous co-operation and assistance on those communications for information and aid the author spoke of? Undoubtedly the executive will, although it is well known that our own chapter has continually ignored the requests of others for assistance. We hear 95 per cent of all correspondence from the National Office is ignored completely without acknowledgement when requests for financial aid or opinions are received. . . .

Last month, a letter answering these questions from the Vancouver JCCA, arrived in The New Canadian office. Due to the rush and confusion and limited space during the Holidays, we were not able to publish this letter sooner. Now, here it is.

The Answer

Dear Sir:

It is usual that unsigned letters should go unanswered. However, by numerous requests the Vancouver JCCA will answer the five questions posed by "Burning Mad" published in your issue of November 12, 1960.

The Vancouver JCCA Executive Council wishes to set out firstly that it did not, at any time, authorize Mr. G. K. Fujisawa to write or publish any article on its behalf. The article appearing in the Vancouver JCCA Bulletin and republished in The New Canadian may have been written by Mr. Fujisawa in his capacity as a member of a committee appointed at a general meeting of the JCCA held earlier this year.

The questions asked by "Burning Mad" will be answered in the order they appear in his letter:

1. No. The local chapter, together with other chapters and groups throughout British Columbia, undertook various projects to participate in the celebration of the B.C. Centenary in 1958. One of the Centenary projects was for the purchase of books for the library at the University of British Columbia. These books were to form part of the library for the newly created Department of Asian Studies and will be evidence of the Japanese Canadian's contribution to the growth of British Columbia.

2. The B.C. JCCA originally instituted scholarships at the matriculation level in 1952. Since that time a fund has been established which is now known as the B.C. JCCA Centennial Scholarship Fund. There is at present one scholarship of $100.00 in each year. The Vancouver JCCA appoints Trustees to administer the fund. The Trustees hope to enlarge the fund to create additional scholarships.

3. The Vancouver JCCA has arranged receptions for visitors from Japan. The most notable groups were the Takarazuka Dancers who performed at the 1959 Vancouver International Festival, the Japanese Olympic Hockey Team, and the Yawata Rugby players. Each event is held at the request of the members and persons attending such receptions attempt to defray the cost of them.

4. The Vancouver JCCA in conjunction with other local chapters and groups in British Columbia, raised a special fund for the Nitobe Memorial Garden established at the University of British Columbia. This Japanese style garden is the setting for the old memorial to Dr. Inazo Nitobe, donated by the Japanese Canadian Community in the 1930's. The Vancouver JCCA has assisted in the raising of the special fund for the garden, but has no intention of spending further sums for this garden which is under the care and control of the University of British Columbia. It is our opinion that this garden will be further evidence of the part the Japanese Canadian has taken in the growth of the Province to future generations.

5. No. However, this question appears to point at the recent circulation of the census forms for the Consulate of Japan at Vancouver, B.C. ... Vancouver JCCA ... Staff will undertake, a... a...

(Continued on Page 5)

Missionaries Come Home

SASKATOON.—Mr. and Mrs. Roy N. Oshiro, missionaries to Okinawa under the Canadian-Japanese Mission and the Far Eastern Gospel Crusade, arrived back in Canada on a year's furlough.

After spending their Christmas holidays with Mr. Oshiro's parents in Saskatoon, they proceeded to Grand Blanc, Michigan to attend the Furlough Missionary Institute during the months of January and February. They plan to do deputational work visiting churches in the Michigan and Toronto areas until the month of June.

Before returning to Okinawa and taking up their missionary work, the Oshiro's will stay briefly in Southern Alberta.

Princess Wanted

TOKYO.—Japan's most eligible bachelor prince is looking for a princess. Nobuyoshi Uriyu, vice-chief of the Imperial household board, said "it is about time Prince Yoshi picked a princess." Prince Yoshi, 25, is the youngest son of Emperor Hirohito.

IMPRESSIONS of JAPAN

Christmas-1960

TOKYO.—Tokyo on Christmas Eve was a carnival in suspended animation.

It was like an Easter parade on New Year's Eve.

I walked down the marble and flagstone corridors of Tokyo's Ginza district where nightclubs and cabarets line up like dominoes.

Hundreds of thousands of Japanese, young clerks, office workers, husbands and wives and even country folk, were dressed in their best finery. They were walking, just walking.

The big and flashy nightclubs, habitat of the expense account crowd, were doing a business-as-usual night. Inexpensive coffee shops featuring jazz and rock-and-roll bands were jammed with gay and smiling young Japanese, their pockets ajingle with year end bonuses.

Most people were just walking. However, Tokyo police officially estimated 500,000 persons were milling around in the Ginza, which is a district and not a street. Although this was smaller than ... Christmas Eve crowds ... officials admitted this estimate did not include those who were inside the clubs ... ... but similar Christmas Eve.

Strangely, because Christmas Eve in Tokyo is more like the Western New Year's Eve, there were few drunks. Many were trying to ... however, and the police ... expected to liven up about midnight.

Even the police admitted this was a strange Christmas Eve. An emergency police box set up across the street from Tokyo's popular Tennessee Coffee shop found it had no business. Policemen were sitting around playing go (Japanese chess) and lady cops were pouring tea.

I counted 27 policemen directing traffic at Sukiyabashi, sometimes called the Times Square of Tokyo. Some carried Japanese lanterns. Others were vainly trying to control the surging mobs with transistorized loud speakers.

The crowds were not unruly. It was simply that there were too many people. I would estimate the figure to exceed one million before midnight.

Department stores stayed open late to clear their shelves of gifts, which were going quickly. Most

(Continued on Page 5)

在加三年間の思い出

在東京 江上左武郎

まだ寒い風が吹く頃にマルトン空港を出發して満三カ年ぶりに懐しい故國に歸つて參りましてから早や半年以上を夢のように過してしまいましたが、いつも思い出すのは遠いカナダの、しかもトロントのことのみであります。

右も左も判らない所に參りまして、あんなご親切にそして親かくご交際下さいました御地の皆々様のことをとりわけ忙しく目の回るような毎日を過らなくてはならない東京の中で、一層なつかしく有難く思つております。

商會柄、色々の國から來訪される方々にもお會いする機會に比較的恵まれておりますので、御地の事も何かと伺えることと期待しておりましたが、昨年はトロントの商業會議所の方々が大擧して來日されて歸られましたことはご承知の通りでございます。これは私ども旅行業者としてのみでなく、日本の實情を直接みて頂くことに大きな意味があると考えております。

こうして各界の方々に日本を見て頂くことが、將來の日本の正しい發展に大きい寄與をもたらす事を思うと、私ども旅行のお世話を致すものとして責任の大きさを痛感している次第でございます。

東京の街も日に日に新しい衣がえを續けておりますが、何分、限られた土地にどこまで増加するのかと思うほど澤山の人々がひしめき合う現狀では廣い豊かな御地に住む方々の幸福を痛感させられます。

明春には京都で大法要もあり、トロントの皆様にもお目にかかれる事と期待しております。國際ロータリー東京大會などもありますので、その受入れに段々と忙しくなつて參りました。

私どもは毎日道路日本を訪れる外國よりのお客様に少しでもご満足を頂けるようなサービスを致しますよう勉強しています。どうぞご遠慮なく公私ともご用命下

序でながら滞加中ご厚誼を頂わした皆様によろしくお傳え下さい。（筆者は日本觀光協會の元トロント事務所長）

結婚御挨拶

佐野 ローイ
佐々木メリー

謹て婚約中でありました右の二人が十二月十日アンアーバー市聖アンデレ教會でヘンリー・ルイス牧師の司式によつて結婚式を擧げ越えて十六日トロント日光ガーデンに於て些か披露の宴を催しました際には御多忙中にも拘らず御臨席を賜わりその上過分の御祝品又は御祝儀等を頂きました事誠に有難く兩人と共に厚く御禮申上げます。尚今後もこの二人のため一層の御指導と御交誼を御願い致し度御禮旁々御挨拶申上げます。

ミシガン州アンアーバー市
父 佐野 熊雄
母 榮

トロント市
父 佐々木 茂
母 なか

●寄付感謝（三）

左記の方々より御寄付を頂き有難く深謝致します。

合掌
トロント佛教會

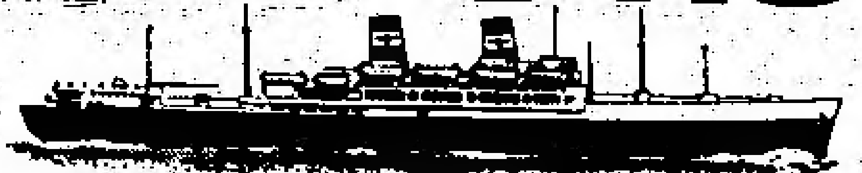
（一九六〇年一月一日より九月三十日迄、敬稱畧）

（六月）
△五弗 （クラークソン）川上賀夫
△拾弗 忌明寄付 足立げん
△五弗 平林昇
△五弗 鶴岡正明
△拾五弗 故若林與吉三回忌 若林キノ
△四拾弗 大森豊吉
△拾弗 （バッファロ市）ミセス・ガーランド

（七月）
△壹百弗 故妻ツイ忌明 佐藤定
△五弗 墓參の禮 （オークビル）内堀繁市
△五弗 仝 東
△貳弗 仝 和仁壽一
△五弗 仝 （オタワ市）佐々木シズ
△五弗 仝 林シゲ
△拾弗 仝 北村とみ
△五弗 結婚十年記念 田原ツネ
△拾五弗 息女結婚記念 林藤次郎
△拾弗 息女結婚記念 末藤瀰太郎
△參拾七弗 ダーナ生花クラス
△拾弗 叔父三回忌 （セント・トマス市）西本一雄
△拾弗 孫出産記念 伊吹政治
△參弗 永見由勝
△拾弗 （バッファロ市）ミセス・ガーランド
△拾弗 故藤野榮次郎納骨の禮 （サッドベリ市）ドクター藤野

（八月）
△拾弗 故早川一周忌 早川きく

LOWEST ECONOMY FARES TO
JAPAN: $295
MANILA: $330
HONG KONG: $340



Via American President Lines the pleasure's all yours—and so are the savings. Fares include comfortable accommodations, delicious food—an ocean voyage filled with parties, fun and relaxation! Movies, dancing, deck sports, and you can take 350 pounds of baggage free! Fares to Japan in dormitory-type accommodations from $295, in 4, 6, & 8-berth rooms from $360; to Manila from $330 in dormitories, from $405 in rooms; to Hong Kong from $340 in dormitories, from $415 in rooms. Pressed for time? Fly one way! Ask your Travel Agent about low-cost APL SEA AIR combinations.

Sailing Dates From San Francisco

SS PRESIDENT WILSON* .... January 21
SS PRESIDENT CLEVELAND* .... February 12
SS PRESIDENT WILSON .... (March 8 from Los Angeles) March 6
*For these sailings a [illegible]

AMERICAN PRESIDENT LINES
See address below
Please send me APL's new folder about Economy Class travel to Hawaii, Japan, Philippines, Hong Kong.
Name______
Address______
City______ Zone___ State______
I am planning a trip to______ in______
My Travel Agent is______

AMERICAN PRESIDENT LINES
29 Broadway, New York 6 — Digby 4-3300

Please Drive Slow, Let Our Little Shavers Grow

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
WALES and DUNCAN
INSURANCE AGENTS
464 Yonge Street, Toronto
Phone WA. 1-3171

TUXEDO JUNCTION
FORMAL RENTALS

See SUS NAGAI
432 Parliament Street
TORONTO
Phone WA. 4-8427

A MEMORABLE
WEDDING RECEPTION
REQUIRES
AMPLE FACILITIES,
DELICIOUS FOOD
AND ALSO
FINE ATMOSPHERE
COME TO
CHINA HOUSE
Three Air-Conditioned
Banquet Rooms
925 EGLINTON WEST
RU. 1-9123
TORONTO

在加三年間の思い出
在東京　江上左武郎

序でながら滞加中ご厚誼を煩わした皆様によろしくお傳え下さい。（筆者は日…

野ざらし姫
山手樹一郎

江戸へ着いたらじうせをことさえなければ、ないうだから、事情を許えてここへ迎えにきてもらった方が、道中の心配もなくなると傳八郎は考えたのだ。

『傳八郎は、どうなるのです』

鶴丸さまはそれより考えがないらしい。

『それは土屋家の指図次第です』

姫君はじっと首だれてしまった。

傳八郎は土屋家の家來でも、稲葉家の家來でもないのだから、土屋家の迎えの者が來て、いろいろお世話に相なったと、鶴姫を引取って行けば、恐らくそれが一生の別れになるほかはない。

『あなたは病後だし、もう鶴丸さまになって道中をされるのは無理のようだ』

駄目を押すように傳八郎がいい足す。

『あの、川の中でのこと、忘れたのですか、傳八郎は』

うらめしそうにそういって、鶴丸さまの頬へ見る見る血の氣がさしてくる。

『忘れはしません』

それを詰(なじ)られると傳八郎はつらい。決して心にもないことを口にしたのではなかった。

『わしは姫君が好きだ。あ

ぬ覚悟でいる。わしの習いに偽りはないが、しかし、それはあなたが江戸へ行って、初念を貫いてからのことだ。稲葉大膳の策逆を取って押えてからのことだ。そのために命まで落しているいく人かの人に申訳がない。あなたはそうは思わぬか』

『では、では、大膳を取り押えたら、きっと鶴を迎えに來てくれますね』

『無論、土屋侯にたのんではみます』

が、恐らくそれはかなわぬ望みであろう。稲葉家がつぶれるか、鶴姫が離縁になるかせぬかぎり、ともかくも鶴姫は先侯夫人なのだ。今は一介の浪人浅香傳八郎では到底縁組など不可能と見なければならない。

聡明な鶴姫にはそれがよくわかっているだけに、かた気休めの言葉だけでは満足できないものがあるのだろう。

『傳八郎、鶴は、鶴は江戸へ帰りたくない』

鶴丸さまは火のようになって、傳八郎の膝へ身を投げかけてきた。

江戸へ帰れば二度と逢えぬ姫君、妻とも戀人とも呼べるのは、こうして身近にいる今のうちだけだ。せめてこの現實の戀に身を焼きつくそうとして、鶴姫は義理も名分ものりこえている

NIKKA-NET　HIRATA-MADE

一九六一年度のギルネットはよく獲れると定評のある日加ネット＝平田メイドを是非本店へ

日加貿易社
(漁網直輸入)

217 Dunlevy Ave., Vancouver 4, B.C.　Phone MU. 4-7623

すぐれた色・味・香のヤマサ醬油を御愛用下さい

YAMASA
(SHOYU)

御愛用に預っておりますヤマサ醬油罐入は此度右の圖の如く輸出用に特製されました。

日本品各種直輸入
マギル貿易商會
日本人部　尾崎重幸

MAGILL EXPORT IMPORT LTD.
P.O. Box 2003
(2909 Grandview Hwy.)
Vancouver 3, B.C.
HE. 4-2522

サトイモ入荷

トロント市チエスナッツ街八五
イーオン・トレーディング
YEE ON TRADING CO. Phone EM. 4-3973
85 Chestnut Street, Toronto, Ont.

Continental Family Co-op.
460 Dundas St. W., Toronto
EM. 6-5589 — EM. 6-5711

御來店者には—

△リバチー米百斤を十六弗五十仙を十六弗の特價で提供いたします。
△日本ミカンもまだかなり貯えておりますからお買上げ下さい。一バンドル三弗五十仙。
△舊米は特價＝百斤十五弗でお賣り致します。

肉、魚、和洋食料品一切

大陸家庭消費組合
トロント市西ダンダス街四六〇
電話　イーエム六ー五五八九　イーエム六ー五七一一

新しい

○ビールー族ノリ　一枚　二十五仙
○日本種物各種　一袋　十仙

キノ魚肉店(木下)
KINO'S MARKET
Box 67, Slocan City, B.C.

住宅 室内 ペイント

△ジェー・アンド・ジー日系ペインターおよび紙張り。十年以上の經驗を以てペイント及び紙張りの御用命に應じます。

須貝　武(ジョン)
電話アルオー七　一〇九二

辯護士　鬼塚敏三

事務所　ト市西クイン街二二六番地
電話イーエム八ー四八四七
自宅オエクス一ー三三八八

▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい。

○保險業

自動車、住宅、商店、漁船、傷病等各種保險サービスに應じます

上高原敬次

○土地・家屋 賣買

充分經驗ある本社に是非御用命下さい

ロング・カミ
リール・エステイト
晩市東ペンダー街一七九
電話エムユー一ー四六四一
(自宅)アルパイン五ー二三〇二及五ー一七四三

花
HO. 6-2041
HO. 6-7962

ハナ一切の御用命は親切・勉強の
シャロン花屋

…2 Pape Ave.

屋根修繕一切

住宅のルーフィング、レングルやり替え、トタン仕事の御用命に應じます。オ州内、どこでもサービスに應じますからご通知下さい。

經營　西島俊雄
All-Way Roofing Service
Bus. Phone OX. 9-5041
PL. 9-5095, HU. 7-1100

魚

日本人向魚一切
御値段で小賣

△ハリバット・ベレー一斤二〇仙△サモン・チップス一斤二〇仙△エビ一斤八〇仙△タコ一斤五〇仙△イカ一斤五〇仙△小イカ一斤三〇仙△日本産小タコ一斤四五仙

トロント市カレジ街五八五
グルプスティン魚店
GRUPSTEIN'S FISH MARKET
585 College Street, Toronto, Ont.
Phone LE. 6-9986

日系人歡迎

おいしい支那料理をもって結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。

晩市　竹林園
BAMBOO TERRACE
155 East Pender St.
Vancouver, B.C.
Phone MU. 3-1985

志風治療所

●肩凝●腰痛●胃腸病●僂麻質●神經痛●婦人病●小兒麻痺●蓄膿症

其他の病氣等でお困りの方は當所の治療を試して下さい。

晩市ダンレビー街二一五
志風讓治
215 Dunlevy Ave.,
Vancouver, B.C.
Phone MU. 3-2044

セブンスデー
アドベンチスト教會
カレッジ街五三三
電話ピーエー五ー六二六六（麻生牧師住宅）

一月十三日(土)　ベテロとユダ
說教　麻生牧師

一月十四日(日)　午前八時
CHWO (1250 Kilocycles)
「歡びのおとずれ」放送
『キリストの再臨近し』（その一）　說教　麻生牧師

トロント天理教祭日

毎月次の如く何れも午後二時から催します。一般の方の參會を歡迎致します。

△第一月曜日カナダ教會
會長　大倉トミ
50 Northcote Avenue

△第二月曜日トロント教會
會長　神田忠雄
68 Shudell Avenue

△第三月曜日オ州布教所
教師　中本ハナ
287 Shannon Avenue

住宅買う絶好の時期

▲ダウンペーメント御不足の場合も當商會へ御相談下されば當分の期間に限り融通の便を計ります
▲拂込滿期の時に絶對安全の低利融通を致しますから安心して買う事が出來ます

ケン・ワイルス商會
日系主任　柳澤元仁

Agent for Ken Wiles Ltd., Realtors
M. YANAGISAWA,
Phone Office HU. 7-3361
Res. LE. 4-1427 or OX. 9-3776

Y. UCHIDA & CO.
615 West Pender Street
VANCOUVER 2, B.C.

日本行切符販賣代理
日本郵船・大阪商船・プレシデント・ライン

○呼寄手續
保險一切＝自動車、火災、海上、漁船

內田商會
晩市西ペンダー街六一五
電話　エムユー四ー二七四七
(自宅)エイチユー一〇一七一

IMPERIAL BANK
OF CANADA
ELIZABETH & DUNDAS STS.
(116 Elizabeth St.)
TORONTO
L. J. Walker, Manager

日本送金は自由

◎日本人顧客に便利を計るため當銀行では送金爲替(ドラフト)をくみます
◎外國爲替管理法がなくなりましたので日本への送金はいくらでも自由となりましたから、本銀行を通じて送金して下さい。

インピリアル銀行
ダンダス・エリザベス街支店
支配人　エル・ジェ・ウーカー

日本行及び二世呼寄せ

詳細は弊館旅行相談部へ御照會下さい。其の他移民税關事項の諸手續きは迅速且つ丁寧に御世話申し上げます。

草野ホテル
KUSANO TRAVEL BUREAU

世界の各地へ 登山や探検隊

二十代の日本若者が十二隊も

【東京發】一九六一年は日の丸の旗をかかげた登山隊と學術探檢隊が十二隊もヒマラヤ、アフリカ、ペルー、アンデスへ續々出かけて行く。各隊とも主力はピチピチした二十代の若者たちだ。その中にはすでに昨年十二月『新年の夢』を船でみながら現地に出隊した隊もある。

◇登山 ヒマラヤ、ネパールへの遠征に日本から三隊。まず全日本山岳連盟が東京と大阪から五人ずつ計十人の隊員を選抜、五月中旬に登頂を期待している。次は大阪の遠征隊で隊員六人、第三は阪大山岳會の登山計畫。三隊ともモンスーン前の登山というから三月ごろ相次いで出發になりそう。

◇學術探檢隊 中央アメリカへ早大助教授關根吉郎氏を隊長とする七人。メキシコのアステカ文化の遺跡をたずね、グアテマラからパナマに行く。ビルマ探檢は京大學士山岳會と大阪市大の計畫。イスラエル、トルコへも東大理學部調査團が調査に行き、人類がいつ、どこで誕生したかというナゾの解明にあたる。

ト佛教會で報恩講勤修

親鸞聖人の七百回大遠忌は今春京都西本願寺本山に於て四海同行の參集でつとめられるが、トロントでは一月十四、十五の兩日、報恩講を勤修する。講師としては現在ニューヨーク駐在の大關仲之開教使を迎えており、逮夜は十四日午後七時半、十五日は午前十一時英語說教、同二時半滿座いずれも同師の說教を聽聞する。大關講師は龍谷大學卒業、ロスアンゼルス別院に駐任した事があり、父の大關尚之氏は本願寺宗教々育、並に童話の大家である。なお十五日の滿座直後、佛教會總會がある。

總會と親睦會

△三尾連協カナダ支部では來る十五日(日)午後二時から日光ガーデンで總會を開催、引續き親睦夕食會を催す。

△ト市神奈川同志會では來る二十二日(日)午後二時から日光ガーデンで總會を開き、四時から親睦會を開く。

熊谷氏にトップ賞！

釣り競技で十四斤のツラウト

一九六〇年度におけるオ州釣りハンティング協會主催のコンテスト（米加人を含む）に日系カナダ人がレインボウ・ツラウトでトップ賞をうけた。ト市南郊外レダクスデールに住む熊谷ケシ氏（オ州ハイドロ就職）がその人で、九月十八日ノタツセガ・リバーで重さ十四斤六オンスのツラウトを見事釣りあげたのが一等に入賞し賞金百弗とモルソン名譽賞をうけた。熊谷氏は昨年この川で八疋ほどツラウトをつりあげた。

『數の子』は貴重品だ

だが、ある所にはうんとある

◇日本のゼイタクについては時折書いたことであるが、お正月料理のうち『數の子』はその一つ。昔は庶民のものとして山ほどあったが、戰後北海のニシンが不漁つづき。戰前の指數價格に比して五百倍というから獲れ高は六、七百分の一、一斤の小賣値段は二千五百圓。だから普通の魚屋や乾物屋にはない。

◇ほんのちょっぴりの數の子が何百圓というにいたっては正に貴金屬の部に入りカラット單位になるかも知れぬ。しかし、その高貴なものも、ある所にはうんとあるのに驚かされた。

◇有名な料亭、もちろん人に招かれて行ったところに美事な小形のバナナをむき出しにしたような甘美な飾がエレガントな食器に盛られていた。說明によると、五、六月頃から手を打って特殊階級のスジが買い付けておく數の子。だから品不足となれば何事によらず後手に廻っているのは我々庶民である。

◇大漁ソーラン節は全国に流行し、勇ましい姐さんたちがタスキ姿で赤いケダシをちらつかせるのに、ニシンがどうして來ないのかちょっと不思議である。【東京・鈴木發】

高木敬助氏車禍

ト市の高木敬助氏（七二）は昨年十月三十日市內道路を橫切るさい自動車に當てられて重傷を負い、ゼネラル病院に入院治療中だったが去る七日死亡した。葬儀は十一日(水)夜八時から合同教會で清水牧師司式で行なわれる。

移民法から人種差別除け

【オタワ發】全加自由黨代表者會議が目下オタワで行なわれているが、それに呼應してカナダ大學生自由連盟大會も開かれた。この大會に『カナダの移民法から人種差別を撤廢せよ』という決議案がウェスタン・オンタリオ大學から提出された。さらに同決議案には移民大臣が享有する送還權限も取り除くことを要求している。

英語がね―

ウイニペッグ駐在高杉登領事夫妻息ショウ君（二一）は六カ月前に渡加、マニトバ大學で勉學中だが、年末試驗で同君は代數では滿点という成績をとったが、英語は慘めな六%だったという。

●アルバータ教區の日校教師連盟では來る廿八日(土)午後七時半からコールデール佛教會で子供大會を開催する。なお報恩講は十五日コールデール、廿二日レ市、廿九日テーバーで行なう。

人事消息

■入院

▲グリーンウッドの倉本ジョブさんは十二月二十八日步行中倒れ、ツレード病院で加療中。

■死亡

▲ノース・カムループスの田原嶋壽さん（八四）は十二月二十八日ローヤル・インランド病院で死去、三十日カムループス佛教會で河村開教使により葬儀執行。

感謝

本紙の奉仕と活躍を御支援下さって次の方から御寄付を頂きました事を深謝申し上げます。

ニューカナデアン

▲バーノンの井上友次郎氏夫妻 北崎、佐々木結婚に際して
▲ケローナの小柳繁雄氏 歸國記念
▲トロントの佐藤定氏 長男ロー定行氏のチャータード・アカウンタント卒業記念
▲オークビルの吉岡久夫人
▲トロントの畑頭六郎氏 歸國記念
▲トロントの田原登氏夫妻 長女結婚記念
▲レスブリッジの茶木太三郎氏夫妻 息結婚記念
▲ハミルトンの望月長夫人 故鶴太郎氏十七回忌
▲トロントの山田松次郎、草野鶴吉兩氏夫妻 息と息女の結婚記念
▲テーバーの鹿又喜代四氏

鑑別師入用

白レグホン九九%保証、及甲種九七%保証できる獨身者。詳細は本社へ問い合わせられたい。

總會ご通知

三尾連絡協會カナダ支部の總會を來る十五日(日)午後二時から西ダンダス街四六〇、日光ガーデンで催し、諸般の議事を審議し役員の改選を行ない、引續き親睦夕食會を開きます。すでに案內狀は會員各位に差上げましたが、郵送洩れもある事と存じます。同日は万障お繰合せの上御參會下さるよう紙上を以て重ねて御案內申上ます。なお準備の都合上、出席の有無を左記まで御一報願らわします

野田保一郎、西 庄一
小山 登、中路祐一郎

三尾連絡協會カナダ支部

故 嶋壽（高知縣出身）（八十四才）

病氣療養中の處藥石の効なく去る十二月二十八日午後八時四十五分ローヤル・インランド病院にて死去致しました。十二月三十日カムループス佛教會館に於て河村開教使に依り葬儀執行の際は惡天候と御多忙中にもかかわらず御會葬被下過分の御弔辭御弔電御供花御香料等を賜り御厚情誠に有難く深謝致します。一々參上御禮申述ぶべき筈の處御芳名伺い洩れ有之やも計られず略儀紙上にて故人生前の御交誼と共に厚く御禮申し上げます。

十二月三十一日

喪主 田原 メイ子
田原邦美 家族一同
磯部源太郎 家族一同
倉岡三郎 家族一同
水口幸雄 家族一同
田原菊江 家族一同
有川 亨 家族一同
水口傳吉 家族一同
親戚 廣渡 卯壯
友人 荒川助右エ門
重富 繁雄
新 芳一
カムループス佛教會
婦人會
青年會
日曜學校

パーティーにはぜひ
內部のきれいな當酒家へ

⊠結婚祝宴に、家族パーティー。座席二百四十。
⊠百人以下のパーティーには特別室を設けています。
⊠持運び注文は十二時から午前三時まで。

―日系各位の御引立を御願申上ます―

金龍酒家
（ゴールデン・ドラゴン）

トロント市 西ダンダス街一三一エー
電話 イーエム 八―二四七五

GOLDEN DRAGON CHOP SUEY HOUSE
131-A Dundas St. West, Toronto.
Phone EM. 8-2475 — UN. 1-0330

◉即席ラーメン（中華ソバ）
味付不要…熱湯で三分間…美味しく出來る…

◉みすゞ飴
御茶菓子、御進物用に喜ばれる

―御正月の御馳走の注文はお早目に―
―メールオーダーの注文は迅速丁寧―

ダンダスユニオン店
電話 イーエム四―七六九二
イーエム六―三六六三

DUNDAS-UNION STORE (EM. 4-7692)
173 Dundas St. West, Toronto

CHERISTAR

おいしい
チェリスター米
百斤 一六弗七五仙

―日本への送金はフルヤから―

古屋貿易會社
FURUYA TRADING CO. LTD.
381 Spadina Ave., Toronto 2-B, Ont.
Phone WA. [illegible] — WA. [illegible]

あわてた日本ゆき

（二）

八島光子

戦争がすむなり望みのつけていた老父母訪問がやつと實現して昨夏、日本に行つてきた。ここ数年父母の年を数えつづけてきた心の中では、とるものもとりあえずというあわてふためきであつた。

廿一年ぶりの再會は、その間に切なかつた戦争の年月が挟まれていただけに、もえあがる喜びであつた。小さく可愛らしくなつてしまつている老夫妻は、けれども案外元氣で、私の子供の頃に住んでいた島や戦災でやけ出されて住んでいた疎開先の山などに先に立つて案内してくれた。私はあわくつてきた心など見せまいと、骨折つてかくしまわさねばならない程だつた。

むしろ、あわててきてよかつたと思わせたものは外にあつた。その一つは、小さな姪や甥たちをまだ小さなうちに見られたことだつた。寫眞だけでは名も覺えきれなかつたチンピラどもは、そばによつてみると一人一人勢のいい個性のかたまりだつた。昔私が名乗つていた姓を疑いもなく自分のものとして名乗り、一時も休まず生々と動きまわつて鮮かにその性格を印象づける。しかもそれらが、そ[illegible]ォーをひいたり、疲れてきてケンカをしたり親に甘ねたりする。或時には、びつくりする程あざやかに、私自身の遠い幼なかつた日の姿をありありと描き出すのだつた。みずみずしく生きていたその頃のことを、忘れるともなく忘れはてていた心には慈雨がそそがれる深い喜びとなつた。

もう一つは、變ることのない友情の深さを見せられたことだつた。三十歳になるまでに作つた友人の範囲は多様で廣かつたが、突然の再會を喜んでくれる姿には誰も變りがないばかりか二十年がその間になかつたように、昔どおり仲間の一員として心を擴げてくれることも一様だつた。世界廣しといえどもこんなに喜びいられる所は、どこだつてあるものかと思つた。『うちえ歸つた』くつろぎにシンから心がなごんだ。

こうした喜びが雪だるまのようにゆく先々でふくれ行つたのだが、それと同時に、行く先々で昏迷におちいり、しめつけてくる悲しみもあつた。

それは、船から上つて東京入りする間にもう湧きはじめたものだつたが、一週間も東京を歩いてみると、[illegible]じられ出した。東京の街は氣狂が描いた絵のように見えてくるのだ。物事の順序を全く無視して、あるべき土台のない所に激しい熱情をたぎらせている——不愉快以上に、不安と恐怖をよぶ、そんな絵のように見える。

繁榮にたえ、復興といえる姿は、ごく中心の表通りだけだつた。少し外れたり裏に入つた人々が住んでいる區域になると、上つ面が補裝されただけの徳川時代の道が狭く曲り曲りながらどこまでもどこまでもつづいていた。そこには歩道がないばかりか、フタもない溝が、流れ失る方向もないまま家の軒下にジグザグと昔通りのあわをふいている。キリキリその溝にそつて建てられている家は、大正時代に建てられたマッチ箱以上の何の苦心も見られないばかりか、今では、あつち向、こつち向、つぎさきたてるようにしてまで建て並べられている。

軒より高い大型のバスやトラックも交つてその狭い道を、おびただしい自動車が右に左にいきおいよく走りつづけるのである。曲り角に來たり、大型トラックとすれちがう時には、バスの車掌はとび降りて先に立ち、用意の笛をピリピリ吹いて、大型の車体を一寸一寸曲らせて通つてゆくしかない。そんな道では、歩行者の身のおき場が考えられているとは見えない。まるでうるさい蠅でもあるかのようにホーンで追いはらはれる。たもとがあればちぎりとられるような近さで後から追いぬいてくる。學校にゆきかえりの子供でも市場通いのおかみさんでも邪魔になることでは同じだというような調子に見える。

道路が人の歩く場所を考えていないばかりではなかつた。まるで路上の自動車の行動を制限する法律もないかのように見えた。歩行者のために速度をゆるめる車がないばかりか、路上に引かれた白い線も何のためのものかわからない。信號待ちする車たちは中央線をこえた反對側の道にも並んで、雀のように群がつて待つ。

車体さえ入り込めば、どんな細い横丁でも露路でも車が入れない所はないようだつた。電柱やコンクリート造りのゴミ箱にはらはらさせられるのはまだいい方で、そんな横丁にある酒屋は安心して空箱を道にはみ出させて積み上げている。炭屋はしめつた炭らしいものをトタン板にひろげ店前の道にほしている。本屋では幾台もの自轉車がそのしりを路上に突き出させている。買物時の市場街に入ると、鐵砲をくらつた雀のような混亂を人々に與えた上で、たまつていた雨水や打水を、きれいに並べられた魚の上や漬物の樽の中に、しぶきをとばして通つてゆく。

これが繪ならば、ゴシゴシ、パレット・ナイフでけずりとり、ペイントレムーバーで洗つてしまうのだが—そして、大切な、なければならないものから描きなおしてゆくのだが、という切ない氣持にかられた。

それでも始めは、旅人の無責任な考えかも知れないと心の中におさえ込んで口にするさえつつしんだ。

しかし、こういう狀態は東京ばかりではなかつた。行く先々、どの縣も市も同じだつた。

大震災や大戦争で不必要な大量殺人を經驗したことのない國なら知らず、あの大戦災から復興している日本の姿としては、どうしても私にはうなづけない。おびただしい車の動きは、どこかでビズネスが繁榮していることを物語つているのだろう。けれどもそれは、日本國民や、日本が復興してきているのではない。

むしろ私は、徳川時代の刀でおどかされていた町民サーベルと鐵砲でおびやかされていた帝國臣民をいつか思い出していた。國民やその生活が無視された繁榮の中で、人間としての尊敬さえがされていないという點では戦前と大したちがいがないのではなかろうか。

旅の者の目に映つた街上の光景は、そこに住む者の生活からするとほんの一部にすぎないだろう。しかし私は確かに、この目で街上だけはみた。

四十日の旅を終つて歸つた私は、『うち』の人たちや愛してくれる仲間たちの住む日本の幸福を願う心で一ぱいになつている。それだけに、あの實情の中でそれを望むことは切ない。それでも實情を知つたことはよかつた。これも、あわてて行つて、みてきてよかつたことの一つだと思つている。だまされていた不安は、何時かくづれなければならないばかりか、今は、日本の人たちの心にそえて本當の復興を望めるのだから。

—急告—

カナダ佛教々團主催
大遠忌參拜第二團々員追加募集

第二團に空席が少々出來ましたので追加募集を致します。參加御希望者は大至急御申込み下さい。

□出發期日…三月十五日晩香坡空港出發
□滞日期間…二ヶ月半
□歸加…五月卅一日羽田空港出發
□内地觀光…十一日間

申込所 大遠忌參拜團本部事務所
岩田旅行案内社
166 E. Hastings St. Vancouver, B.C.

各地佛教會

冬のあいだが最適であります

住宅又は農園改善貸付は政府が責任を持ち銀行から得られます。

ガラージ又は野外建物をふくむ住宅の内外を改善したり、修繕したりするため、或は暖房を設けたり、修繕又は改築するため、配線、電氣又はプラミング、セプチック、タンクや下水連絡、ストーム・ドアやウインドー、スクリーンやオーニングなどを購入するため、或は又、ペインチング、壁紙張り、その他一般デコレーション、シンク据付け、井戸その他の改善のため、

『住宅改善貸付』が低利で得られます。

四千弗まで借受け、十年の支拂期間が與えられます。

詳細は銀行に問合せて下さい。そして人力と資材がじゅうぶんにある冬期間中にこれらの仕事を片付けるべきです。

農園經營者に

政府が責任を持つ『農園改善貸付』について銀行で問合せて下さい。七千五百弗までを十年間に拂戻すことが出來ます。道具、家畜、その他住宅改善のための貸付があります。

春まで待たずに今すぐ行いましょう

Canada Winter Work Campaign

ISSUED BY AUTHORITY OF
HON. MICHAEL STARR,
MINISTER OF LABOUR

y 11, 1961

世界の各地へ登山や探検隊
二十代の日本若者が二十…

十五日は午前十一時英語說教、同二時半滿座いずれも同師の說教を聽聞する。大

高木敬助氏車禍
ト市の高木敬助氏（七一）は昨年十月三十日市内道路を

●アルバータ教區の日校教師連盟では來る廿八日（土）午後七時半からコールデール佛教會で子供大會を開催

總會ご通知
三尾連絡協會カナダ支部の總會を來る十五日（日）午後

パーテーにはぜひ
内部のきれいな富酒家へ

ニューカナデアン

The New Canadian
479 Queen St. W.
Toronto 2-B Ont.
Phone: EM. 6-5005

毎週水・土二回發行
購讀料金　半年四弗(拂)　一年七弗(前)
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

在日米軍の出動 日本に危険及す

『ラオス紛争』にソ連が警告

【東京時事通信】日本向けモスクワ放送は、在日米軍のラオス出動が日本にとり危険である旨警告して次のように述べた。

一、日本地域にある米軍をラオスに向け出動させるという米國の計画の結果、ラオス情勢はますます険悪になってきた。米通信社の報道で米国防當局がラオス情勢の進展にともない、太平洋における米軍の戦斗態勢を強化する措置をとったと傳え、また東京の米軍筋からの情報として米軍司令部がすでに沖縄にいる米軍の戦斗態勢を整え終ったと傳えた。また同じ目的のために米海軍の管轄下にある横須賀が使われるだろうとも傳えられた。もしも米国が沖縄その他日本の地域からラオスに軍隊を出動させるならば、日本自身にとってきわめて複雑な結果を招くことになるだろう。

一、米国の最初の軍團がラオスに侵入するため日本の領土を離れる瞬間から日本は自動的にこの武力侵略の加擔者となる。

ソ機が援助

外電によると、ソ連航空機は北ラオスで暗躍している共産黨ゲリラ部隊に供給を再開した。ソ連機は武器彈藥をゲリラに投下していると傳えられる。

米軍出動【事前協議要す

小坂外相が記者會見で語る

【東京時事通信】小坂外相は先週末の記者會見で、モスクワ放送が在日米軍のラオス出動は日本にとって危険であると傳えたことについて次の通り語った。

△日本地域にいる米軍をラオスに向け出動させるという話は聞いていない。もしそういうことがあれば、當然安保條約にある事前協議の對象になり、日米両國が事前に協議しなければならない。

▲また日本側から米國防省に對し、在日米軍をラオスに出動させないようにしてほしいと、あらかじめ要請した事實もない。ラオスの紛争が早急に收めなければならないという氣持はみな同じである。日本もこの方向に沿って適當な措置を考えたい。

カナダ首相 訪日取止め

【東京時事通信】カナダのディフェンベーカー首相は一月二十日前後に訪日する予定であったが、このほど外務省に入った連絡によるとカナダ國會と時期が重なるため、同首相の訪日はとりやめとなった。(デ首相夫妻は目下ジャマイカで休養中)同首相の訪日は昨年九月に小坂外相がカナダを訪問した際、日本政府の正式な意向を申し入れたものであり、日本・カナダの友好關係増進への見地から期待されていたもの。

會館運營の方策

ボーリング・アレー併設協議

ト市日系會館一世諮問委員會は委員長門永友次郎氏の名儀を以て次の如き通知状を今週委員に郵送した。

△トロント日系會館理事會は會館建設のため具体的に着々と進めつつありますが會館設置後の維持の問題も考慮していましたが、維持費捻出の最適の方法として目下日系人間で一カ年約十万弗以上を消費しているというボーリング・アレーの設置について建築技師、二世のクラブ有志、經營の専門家たちと綜合調査の結果會館とアレーを併設することになり、それに要する建設費の調達についても研究ずみであります。

△就きましてはこの問題を中心として臨時總會(一月三十日の予定)を開催する運びになっています。その前に一世諮問委員、各部委員の合同會合を十六日(月)午後八時壽會社交室で開催することになっています。

藤瀬所長榮轉

トロントの日本ツレード・センター所長として二年間大いに活躍した藤瀬英二郎氏は今回ニューヨークのツレード・センター所長に榮轉ときまった。後任者は今月末着任の予定である。

カナダ内の各銀行はユダヤ人を雇わぬ 當局語る

△カナダ國内の各銀行は責任を持つ地位にユダヤ人を絶對に雇わない慣習になっているとオタワ政府の公正就職實践課長ジー・アール・キャロル氏がト市勞組代表者會議で今週發表し、大きな反響を呼んでいる。

△キャロル氏の語るところによると、國内の各銀行は最下級の事務以外にユダヤ人は使わない方針になっている事實があり、その例として西部カナダのある銀行頭取はハイ校校長に『明敏な卒業生を世話して貰いたいが、ユダヤ系人だけは雇わない』と述べたので、校長が早速銀行當局に訴えた結果、頭取りは罷免された事件があったとしている。

△ユダヤ人に銀行の要職を與えない理由は『ユダヤ人にノキ下を借したらオモ屋を取られてしまう』というわけだとキャロル氏は語っている。これに對し、ト市銀行當局はユダヤ人を差別しておらず、ユダヤ人をふくめ日系人、黑人、中國系人その他歐州系人を現在雇っているとキャロル氏の言明を否定している。

アルジエリア政策を國民支持

【パリ發】アルジエリア人のアルジエリアと唱えるデゴール佛大統領はこの問題でフランス國内がごたごた騒ぎしているので、今週國民投票にかけたところデゴール大統領のやるに任せるが七五・三%、反對二四・七%で大勝利をうけた。したがってデゴール大統領はアルジエリアに暫定的自主権を與えたのち、完全自主國とさせる計画を推進することになっている。

新黨こそ 眞の野黨

【オタワ發】自由黨大會で激勵演説を行なった一代表は『レーシーエフと勞組の緑組みで生れる新黨は生後十カ月の生命しかなかろう』と述べた。これに對しヒース通産相はオ州オロブでの演説で、總選擧があったのち野黨第一黨になるのは自由黨よりこの新黨に可能性が強いと幾多の理由をあげて、自由黨は保守黨と新黨にはさまれてみじめな運命をたどるだろうと語った。

嫁にゆくならア州へ!

【オタワ發】新刊の『カナダ年鑑』によると、カナダ人の結婚率は一千人に對して七・七というなげかわしい數字で世界の主なる國中で第十一位、それでもペルーの二・三にくらべるとまだよいわけ。カナダの州別による結婚率はアルバータ州が最高の八・五でユーコンがそれに次いでいる。

△したがってお嫁さんになるならアルバータへということになり、東部へ來るにしたがって結婚率は低下している。オ州は八・一、ピーシー州は七・四。ところで出生數はケベック州が最高位だという觀念は間違いで、ニューファンランド、ニューブランズウイック、オンタリオ各州はケ州より遙かに出生數が多い。

△現在の男女別數は女性八百五十九万八千四百名、男性八百八十四万六千人で女性は四九・三%にあたっている。

失業對策が目下の急務 自由黨大會で強調さる

【オタワ發】目下オタワで開催中の自由黨全国代表者會議は現下の失業問題をとりあげ、保守黨政府の素人的政策と不徹底な對策をこっぴどく攻撃、自由黨は失業對策としてタックス削減、クレジット緩和を強く打ち出す政綱を案出中である。自由黨政綱委員會の強力なるメンバーであるウォルター・ゴードン氏(經濟專門家)は『失業問題の重要性を認め直ちに善後策を講じなければ、カナダ國民は當然與えられるべき仕事口がなぜ與えられないかという疑問を大っぴらに持ち出すであろう』と語り、この問題について保守黨政府は現在不手際なしかも素人的對策しか講じていない事を攻撃した。

アイク夫妻 今秋に訪日

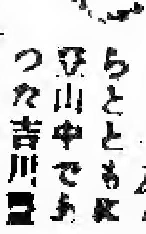
【ワシントン發】全學連のデモ騒ぎで訪日を中止したアイゼンハワー大統領は夫人同伴、今年の九月か十月ごろ個人の資格で日本を訪問することになっている。アイクの訪日を復活させたのはコロンビア大學當局で日本コロンビア大學同窓生協會が招くことになったもの。

千八百万突破 カナダの總人口

【オタワ發】カナダの總人口は十一月中旬で千八百万を突破、十二月一日で千八百二十万と統計局では推定している。十二月一日の人口推定は昨年同期より約二・一%増の三十七万人増しでオ州の人口増加は各州にくらべて最多數である。

カナダ人三名 スパイ嫌疑

【ロンドン發】英軍港ポートランドで極秘裡に試驗中である潜水艦防衛新武器その他軍事秘密の嗅ぎ出しと國外連絡の嫌疑をうけて英國在住のカナダ人三名と英人二名が當局より今週逮捕された。



△日本でのこと。友人らとともに登山中であった吉川豊二君(二二)は足を踏み外して轉落、雪にはまり込んだので、友人らが三時間にわたり人工呼吸を施したが[illegible]えなく、死んだものとあきらめて下山した。その後吉川君は息を吹きかえし、二日間山中で休養した上下山した。病院では二、三日したら吉川君は完全に回復するだろうといっている。

N.C. Baby Derby

TORONTO.—For the eleventh annual year, the first Japanese-Canadian baby born in the New Year will be honored by The New Canadian. Readers are urged to notify us of any early births by phone or letter as soon as possible. Deadline is set at January 14, 1961.

Rules are that one or both of the parents must be of Japanese descent and the birth must take place in Canada. Time and date are to be confirmed by the attending physician or nurse. Please give the child's name, weight, exact time of arrival, hospital, parent's names, and complete address.

To Young People Planning Marriage in 1961

1. Parental approval of dates. If parents do not approve, there may be good reasons. Allow yourself time to consider these reasons.

2. Discussing your engagement or marriage plans with your parents is essential. If you would like further evaluation, clergymen, teachers, and school counselors can be helpful. Any good marriage plan will stand up under careful examination.

3. There is a difference between infatuation and mature love. Love at first sight, or hasty decisions about marriage, should be carefully questioned. True love allows time for marriage preparation.

4. Know yourself, your own hopes, and what you expect from marriage.

5. Don't fall into the trap of believing that the "smooth dancer" is necessarily the best (husband). Remember that successful marriages are based on various personality assets, such as consideration for others, dependability, and loyalty.

6. Marriage is not an escape hatch. The unhappy single person all too often becomes an unhappy married person.

7. If you or your family suspect that personality problems may interfere with your future happiness, these problems should be (discussed and) evaluated.

8. Marriage should be a serious plan, not something you would do just because everybody is doing it.

9. Each individual must recognize that the final choice of a marriage partner is his or hers alone. The functions of dating, courtship, and engagement assist in the making of a wise decision.

10. Talking things over is an essential means toward understanding the other person. Each partner should have the time and ability to discuss his feelings, plans and hopes for the future.

11. The person who bickers and can't get along with others is probably the kind of person who will bicker in marriage.

12. Don't expect that, after marriage, an individual will change very much. Annoying personality traits will probably continue and may even become a source of aggravation.

13. Agreement on friends and recreational activity is important.

14. Mutual interests and similarity of social, economic, and religious background allow for easier adjustment in marriage.

15. Don't be bluffed into dating, or marrying, a person who uses dramatic threats to get his or her own way.

16. Don't try to evade discussions about religion, children, money, educational plans, or other important goals in life.

17. Authorities agree that, when people marry too far out of their (own) age group, the possibility of unhappiness is increased.

18. An individual who violates too many standards before marriage may have difficulty in accepting the conventions of family life.

dates and doings

Annual Keiro Shinboku-kai In Hamilton

HAMILTON.—The Kyowa-kai and the Hamilton JCCA will sponsor their Annual Keiro Shinboku-Kai to be held January 21, 1961 at St. Stephen's Hall at 134 Barton Street East in Hamilton, Ontario.

Everyone is welcome to attend and help celebrate this happy day with our senior citizens.

Mutual Theme For Buddhists

TORONTO. — The Buddhist Churches across Canada and the United States have struck up a mutual theme in "700" as it signifies the 700th Memorial Year for the Founder, Shinran Shonin of the Jodo Shin sect.

The Toronto Buddhist church is observing this eventful service at the Ho-On-Ko Service, otherwise known as Founder's Memorial on January 14, 15, and as a guest speaker, the Rev. Shinshu Ohseki of the New York Buddhist Church will occupy the pulpit.

The Rev. Ohseki was born in Hawaii and received his education in Japan. He has served in Los Angeles before his assignment to serve the New York area.

Glenn Miller Night Coming Soon

Wait! Wait! Wait! Don't put away those dancing shoes yet, at least not for another two weeks. The holidays may have left you feeling pretty exhausted but by January 28 you should be fully recovered and raring to go again. That's the day when all the fun begins.

Everyone is welcome to attend the Glenn Miller Nite which will be presented by the Nisei Students' Club on Saturday, January 28, at the UNF Hall. You can dance to your heart's content from 8 p.m. until 12 p.m. and special entertainment will be provided for you by our talented members (?)

Just by being there you will have an opportunity to win one of the many door prizes. Tickets are $1.25 per person. Judging by the success of this dance in the past years it should be quite a night.

Toronto NSC

Toronto JCCA 1st 1961 Meet

TORONTO.—The first Toronto JCCA Chapter meeting for 1961 will be held on Thursday, Jan. 13th. TIME—8:00 p.m. PLACE—415 Spadina Ave., 2nd Floor.

AGENDA:

1. Minutes
2. Correspondence
3. Treasurer's Report
4. Committee Reports:
   a. Social
   b. Welfare
   c. Choir
   d. Bridge Club
   e. Others
5. Issei-bu Report
6. New Business:
   a. General Meeting & Election
   b. Miss Valentine contest
   c. Spring Dance and next year's New Year's Dance
   d. Suggested program for coming year.

With the approach of Spring and increased activities, it is hoped that all members will make every effort to attend this and future meetings. Bring your friends and interest them in the workings of the JCCA. LET'S MAKE 1961 THE BEST YEAR YET!!!

KEG NEWS

TORONTO NISEI TEN PIN, Wed. Dec. 14 [illegible]

Sea. Doi

NISEI BOWLING LEAGUE (Vancouver, B.C.), December 10: [illegible]

LADIES: [illegible]

DECEMBER [illegible]

LADIES: [illegible]

Mich [illegible] Anne Matsuwa

SUNDAY MIXED MAJOR, Dec. 11: [illegible]

MEN'S: [illegible]

[illegible] (Your name! Your name!)

SUNDAY 10-PIN, Dec. 4: [illegible]

LADIES: [illegible]

Mary Mitsuki

Japan To Slowly Repay Debt To United States

TOKYO.—The Japanese government appears to be willing to make good on its postwar foreign aid debt to the United States, but it wants time to clean house financially first.

Japanese Foreign Minister Zentaro Kosaka and U.S. Ambassador Douglas MacArthur II met to discuss the debt just as U.S. Treasury Secretary Robert Anderson and Undersecretary of State C. Douglas Dillon left Paris empty handed. The two U.S. officials flew to London to seek greater British support in easing U.S. financial strains abroad.

Kosaka told newsmen the United States had not formally approached Japan to resume negotiations on repayment of the debt, but he said this was expected soon in line with American efforts to put the U.S. foreign exchange position in order.

Former Japanese Finance Minister Eisaku Sato, during a visit to Washington in October, 1959, agreed in principle on repayment of a least part of the $2 billion aid debt which was incurred here during the U.S. occupation of Japan. Further talks were suspended during the Tokyo rioting last spring and the political crisis which followed last summer.

OFFICE EM. 4-1394 EM. 4-1395 — RESIDENCE 7 Vesta Drive HUdson 5-1365

A. E. McKague, Q.C.
BARRISTER, SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
1108 Northern Ontario Building
330 Bay Street (at Adelaide)
TORONTO

SINGER SEWING MACHINE CO.
H. S. TSURUDA
(Japanese Canadian Agent)
35 Rowntree Ave., TORONTO
HO. 9-0875

Lucien C. Kurata
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Suite 513 Temple Building
62 RICHMOND ST. WEST
TORONTO
EM. 6-3323 — Res.: RO. 7-3427

YAMASA SHOYU
Magill Export Import Ltd.
Box 2003
(2909 Grandview Hwy.)
Vancouver, B.C.

For Complete Real Estate Service
In Metro Toronto
TOSH IWAI
Member of Real Estate Board Photo Co-op.
1779-A DANFORTH AVE., TORONTO
(two blocks East of Coxwell)
BUSINESS & RESIDENCE PHONE HO. 9-0551

for your wedding candids
home portraits
and special events
22 Peterlee Crescent
Islington, Ontario
BElmont 3-3606

1304½ Queen W.
Toronto — LE. 2-6378

For Parties, Please Make Early Reservations
Take-out Family Party Orders Are Accepted
460 Dundas Street West Toronto
(Just east of Spadina)
Phone EMpire 6-2164

About A Nisei G. I.

HOUSTON.—"I was the only Japanese American in the First Army," Robert Saibara, 7506 Moline, recalled with a smile, "and I enjoyed every minute of it.

"The men treated me like a hero because they thought I was from the famed 442nd, the all-Nisei combat team cleaning up Italians south of us. Actually," Saibara said, "I was just a radioman who never carried a bayonet."

But Robert Saibara is modest.

As radio officer for Gen. Courtney Hodges' First Army, he served through three major offensives in Europe, became one of the highest ranking Japanese Americans in World War II.

During the Battle of the Bulge, Maj. Saibara led a motor messenger company through German lines, narrowly escaping capture.

Made Lt. Colonel

On May 12, 1945, Germany surrendered, and Robert Saibara returned home a lieutenant colonel with three battle stars.

He was awaiting orders to join his regiment in the assault against Japan when the first atomic bomb fell.

Today, at 50, Saibara runs a thriving radio and television shop at 8430 Park Place Blvd., dotes on his three daughters, loves football and fishing, attends the Presbyterian church. (He is a graduate of Texas A & M.)

No American today would think of questioning the place of Saibara, or any other Nisei, in this country.

Not Always So

It was not always so.

When the Japanese bombed Pearl Harbor in 1941, many Americans began looking with suspicion on their neighbors of Japanese extraction.

Issei were interned as enemy aliens. This was bitter irony, for they, like other immigrants, has been prohibited by law from becoming naturalized.

By 1942, some 110,442 men, women and children of Japanese blood had been taken to inland detention camps for security checks, including Saibara's father, Kiyoaki, a prominent Webster rice farmer for 40 years.

He was released after a few days, but many other persons of Japanese extraction spent up to two years in detention.

5,000 Lost Faith

Many lost faith, and more than 5,000 asked for repatriation to Japan.

Kiyoaki Saibara remembered the words of his father who had brought him to America:

"If the need ever arises, place yourself on the altar for America."

So Kiyoaki Saibara, then 54, made short wave radio broadcasts to Japan, extolling the virtues of democracy.

In 1943, Mike Masaoka of Fresno, Cal., young executive secretary of the Japanese American Citizens League, induced the government to form the 442nd all-Nisei combat regiment.

Masaoka was the first 442nd volunteer. The regiment became the most decorated in American history. One-third of its men were killed. Not one was taken prisoner.

Inspired by the example of the Masaokas and the Saibaras, 4,000 of the 5,000 detained Nisei who had denounced America had a change of heart.

The detention camps began emptying, and by war's end, 13,600 Nisei were serving in the United States armed forces.

—Houston Chronicle

Atom-Bomb Dropper In Trouble Again

DALLAS, Tex.—The man who led the way for the first atomic bomb attack said guilt feelings haunted him and kept him from sleep for 15 years.

The flyer, former Air Force Maj. Claude Eatherly, whose guilt feelings about the atomic raids on Hiroshima and Nagasaki drove him to a postwar life of crime, was arrested when he ran his car through a stop sign and was held in the county jail.

Eatherly, a B-29 pilot, flew a reconnaissance plane that found a hole in the clouds over Hiroshima on Aug. 6, 1945.

He showed the way for the bomber Enola Gay, which dropped the first atomic bomb of the war.

He thought of Pearl Harbor as he flew toward Hiroshima, he said.

Came on Suddenly

"After I saw the destruction I didn't want to go over Nagasaki (where the second atomic bomb was dropped), but I went," Eatherly said.

Later severe guilt feelings "came over me just like that," he said with a snap of his finger.

"I haven't had any sleep in 15 years," he said, "though it's getting better the last six months."

"It (the guilt) bothers me, but I'm learning to live with it. All this publicity hurts. It's awful. There's no peace. They all recognize me."

Eatherly said he plans to write a book about his pacifist feelings.

A deputy sheriff said Earthly was jailed because of a "hold" order. The former pilot walked away from the Veterans Administration hspital psychiatric ward at Waco Tex., last Nov. 11.

British Critic Smells Censor Trouble For Sexy Japanese Movies

LONDON.—A British film critic predicted trouble with the movie censors when a wave of Japanese sex and violence films hit the British screens.

Gerald Garrett of the Evening Standard was commenting on the announcement by Gala Films that they mean to import movies from the Shochiku filming organization of Tokyo.

Kenneth Rive, head of Gala, said Japanese films are too much under the influence of American distributors. "What we have to do is to break the American stranglehold on Japan."

Garrett commented the current Japanese films and said:

"The censor, I think, will find he has a whole lot of new problems on his hands.

"In addition to sex, the Japanese film producer has found that he can improve a lot on the now fashionable scenes of violence.

"But with true Oriental cunning the Japanese have provided the most exotic sort of sex-appeal—overdressed girls and scantily clad girls complementing each other in the same picture."

Rive said in return for importing Japanese films he expects to film a number of co-productions in Japan.

"These films will have a big budget," Rive said, "in the region of 250,000 pounds ($700,000). The first film which I go to discuss with them in January will be a modern version of Madame Butterfly.

"Then I hope to make the fall of Hong Kong. The Japanese don't mind how badly they may be shown in war films—they are not like the Germans.

"The Americans have concluded a deal with the Japanese government which means that the majority of foreign films licensed to be shown in Japan are American. Business is so enormous in Japan that if you can get a film on distribution you can almost retire on the profits."

THE NEW CANADIAN

Published on Wednesday and Saturday of each week as a medium of expression and news outlet among those of Japanese origin in Canada

T. UMEZUKI, Publisher

KEI TSUMURA .... English Editor

KEN MORI .... Japanese Section Editor & Advertising

EM. 6-5005 479 QUEEN ST. W., TORONTO 2-B, ONTARIO

Authorized as second class mail, Post Office Department, Ottawa.

2 American Soldiers Walk For Orphans

ZAMA, Japan.—Two American soldiers stationed in Zama, south of Tokyo, were scheduled to begin a 826-mile walk to Japan's southernmost island of Kyushu in an effort to raise $10,000 for an orphanage.

Capt. John O. Arnn and Specialist/4 Jimmie E. Dexter (hometowns unavailable) hoped to arrive in Beppu, Kyushu during the New Year. Both presently are attached to the U.S. Army transportation agency in Japan.

They hope to arouse interest and financial support for the project through their 826-mile walk.

Van. JCCA Answers

Continued from page 1

serve any group when, in its opinion, the Japanese Canadian Community will receive a benefit. The Bulletin in each instance requests reasonable fees and expenses for its service and in this way attempts to pay its way with as little subsidy as possible from the chapter treasury.

We would like to point out to "Burning Mad" that the first four questions have been answered at previous general meetings of the local chapter. The executive is willing to answer any questions raised by its members at the proper forum and will look forward to see "Burning Mad" at the next general meeting?

Japanese Canadian Citizens Association
Vancouver Chapter
G. A. Ishiwara,
President.

Christmas In Japan

Continued from page 1

Japanese had received year end bonuses ranging from an average of two to five months pay.

Perhaps the busiest clerks were in the fruit shops.

Melons, oranges, bananas and apples were gift wrapped, and were considered one of the favorite "presentos" in the rapidly Westernizing Japanese Christmas.

Street stalls selling Santa Claus "Winkie" dolls were going bankrupt however. There were no buyers.

There were aluminum Christmas trees decorating every street corner and neon "Merry Xmas" signs on most buildings. But there was no noel ringing from loudspeakers to recall the reason for the holiday festivities.

On the other hand, there were no boisterous drunks to make a mockery of the holiday that was imported here 15 years ago by U.S. occupation troops. While it was too early to draw a firm conclusion, it appeared this Christmas was not to be the wild orgy that has previously been the experience in Tokyo.

The strange thing was the virtual silence of the crowds, most wearing overcoats although the evening was warm. Some wore paper garlands, masks and party hats in the New Year's Eve tradition. But there was little singing, shouting and arm waving associated with party reveling.

Above the crowds on top of the big Asahi Shimbun building the bulletin flashed, "Gromyko demands Japan sever ties with the United States. Brushfire war threatens in southeast Asia."

It lent an ominous note to Christmas Eve in Asia.

GLENN MILLER NITE

presented by

NISEI STUDENTS' CLUB

SATURDAY, JANUARY 28TH, 1961

uof hall, college st. and spadina avenue

dancing 8 p.m.—12 p.m. $1.25 per person

entertainment, door prizes

ATTENTION NISEIS!

ANNUAL CLEARANCE SALE
FOR LIMITED TIME ONLY
ON MADE TO MEASURE TROUSERS

LEWIS MEN'S WEAR

SPADINA AVENUE, TORONTO

ANNUAL JANUARY SALE

LACQUERWARES (20% off Reg. prices): TRAYS, BON BONS, CANDY BOWLS, MUSIC BOXES, SMOKER'S SETS, SALAD, WINE & COFFEE SETS, RICE CHESTS (OHITSU), SOUP BOWLS ETC.

CHINAWARES (20% off reg. prices): GREEN TEA SETS, COFFEE & TEA SETS, DINNER SETS (NORITAKE), CAKE PLATES, TRAYS, NIHONSHOKU DINNER SETS—ALSO COMPLETE LINE OF BOWLS, PLATES, DISHES ETC. FOR JAPANESE CUISINE.

FURNITURE (20% off reg. prices): FOLDING SCREENS OF SHOJI AND OTHER STYLES, COFFEE TABLES, LACQUERED UTILITY TABLES, TABLE LAMPS OF ORIENTAL DESIGNS

HOUSEHOLD ORNAMENTS (20% off reg. prices): EMBROIDERED OR PAINTED JAPANESE PICTURES (FRAMED) & SCROLLS, JAPANESE COSTUME DOLLS, HAKATA DOLLS, GLASS CASES FOR DOLLS, FLOWER VASES, BASINS (SUIBAN), FLOWER ARRANGEMENT ACCESSORIES, STATUETTES, LANTERNS IN CAST IRON OR BRONZE

SUNDRIES (20% off reg. prices): NECKLACES, EARRINGS, PENDANTS, BROOCHES OF ... SILVER, DAMASCENE OR MOTHER OF PEARL, ... ALBUMS, CUT GLASS ... AND ORNAMENTS, BAMBOO TRAYS & BASKETS ...

CHRISTMAS CARDS (50% off reg. prices): IMPORTED HAND PAINTED OR WOOD BLOCK PRINT CARDS ... CARDS IN BOX OR LOOSE

TRADE SAMPLES (20 to 50% off reg. prices): TRAVELLING BAGS, BRIEF CASES OF GENUINE LEATHER ...

PARAMOUNT GIFT SHOP

日系人経営の贈物専門店

(One Block East of Pape Avenue)
733 DANFORTH AVENUE, TORONTO, ONTARIO

TELEPHONE HO. 3-7931 STORE OPEN: 9 A.M.—9 P.M.